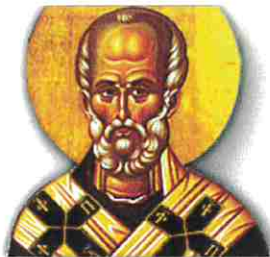


JULY 24, 2022 – Sixth Sunday of Matthew – The Holy and Great Martyr Christina

Tone 5

Orthros Gospel 5



WELCOME TO ST. NICHOLAS CATHEDRAL!

VISIT www.stnickspgh.org TODAY for news and updates about our parish!

CLERGY: Rev. Fr. Christopher Bender and Rev. Dn. Robert Lykos

Father's Cell & Email: 724-630-3483; frchbender@verizon.net

PROTOPSALTIS: Amy Hogg

CHANTER: Steve Andrews

CHOIR DIRECTOR: Steve Andrews

ORGANIST: Haley Cobb

Questions about our Parish? Email church@stnickspgh.org or call 412-682-3866

Our Sunday worship schedule: June 12 – Sept 5: Orthros 8:15 a.m. & Divine Liturgy 9:30 a.m.

WELCOME, VISITORS! You are honored guests here at St. Nicholas Cathedral and welcome at all our services. We invite you to receive the Holy Eucharist (Communion) if you are an Orthodox Christian who has prepared yourself through fasting, prayer, and confession. If you are not Orthodox, or are Orthodox but have not prepared, we respectfully invite you instead to come forward at the end of the service for a blessing by the priest and a piece of blessed bread (antidoron).

Our Mission & Vision Statements

The **MISSION** of St. Nicholas Greek Orthodox Cathedral is to Proclaim the Gospel of Jesus Christ in a Spirit of Unity and Love for All through Worship, Service, Education, Fellowship and Outreach.

Our **VISION** is to be a Welcoming and Growing Parish, Striving to Live the New Life in Christ according to the Teachings and Traditions of the Greek Orthodox Faith.

Watch Sunday services, which are still streaming live from St Nicholas Cathedral at www.stnickspgh.org/ and click on "Live Streaming Click Here."

On-Line Giving donations are up and running on our web page www.stnickspgh.org by clicking please donate button - or you may access the donation page by using <https://abundant.co/stnickspgh/give>

TODAY'S TRISAGION SERVICE is being chanted for the soul of the servant of God, Esther Rafaloski (40 days).

PLEASE JOIN US for coffee and fellowship following services in the Large Hall hosted by Parish Council.

TODAY: PLEASE WELCOME FATHER TOM CONSTANTINE

REMINDER: Fr. Bender will be out of the Office from July 17th - until July 31st.

Please welcome Fr. Tom Constantine on July 24th and 31st.

**Fr. Dean Kokanos is available in case of a Pastoral Emergency:
412-760-7203.**

SPECIAL HYMNS OF THE DAY (SMALL ENTRANCE):

The Resurrection hymn for the Tone of the week (Tone 5): is the first to be chanted at the Small Entrance: Let us worship the Word who is unoriginate with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born for our salvation, O believers, and let us sing His praise. For in His goodness, He was pleased to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, and to raise up those who had died, by His glorious Resurrection. Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσω-μεν, ὅτι ἠδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

At the procession with the Gospel the usual Eisodikon (Entrance Hymn) in Tone 2 is chanted: Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα. "Come let us worship and fall down before Christ. Save us O Son of God, who arose from the dead. We sing to you, Alleluia."

After the Entrance, the Resurrection hymn is repeated. Then, the hymn for Great-martyr Christina is chanted: Ἡ ἀμνάς σου Ἰησοῦ, κράζει μεγάλη τῇ φωνῇ. Σὲ Νυμφίε μου ποθῶ, καὶ σὲ ζητοῦσα ἀθλῶ, καὶ συσταυροῦμαι καὶ συνθάπτομαι τῷ βαπτισμῷ σου· καὶ πάσχω διὰ σέ, ὡς βασιλεύσω σὺν σοί, καὶ θνήσκω ὑπὲρ σοῦ, ἵνα καὶ ζήσω ἐν σοί· ἀλλ' ὡς θυσίαν ἄμωμον προσδέχου τὴν μετὰ πόθου τυθεῖσάν σοι. Αὐτῆς πρεσβείαις, ὡς ἐλεήμων, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν. Your maiden Martyr, like a lamb, cries out, "O Jesus, for You, my pure Bridegroom, I long; and seeking You I compete; and I am crucified and buried with You in Your baptism. I suffer for Your sake, that I may reign with You. I die for You that I may also live in You. Accept me as an unblemished sacrifice as I offer myself to You with love." At her entreaties and intercessions, save our souls, O Merciful Lord. [SD]

Following this, we chant the Hymn for our Church's Patron Saint, St. Nicholas (Tone 4):

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας Διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἡ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτήσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια, Πάτερ Ἱεράρχα Νικόλαε· πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν. The truth of things have revealed you to your flock as a rule of faith, an icon of meekness, and a teacher of temperance; for this cause you have achieved the heights by humility, riches by poverty. O Father and Hierarch Nicholas, intercede with Christ God that our souls be saved.

Finally, we hear the Kontakion in Tone 4 of the Theotokos:

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδης ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθὴ, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε. A protection of Christians unshamable, Intercessor to our Holy Maker, unwavering, Please reject not The prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us, for you are good; Your loving help bring unto us, Who are crying in faith to you: Hasten to intercede, And speed now to supplicate, As a protection for all time, Theotokos, for those who honor you.

Η Επιστολή – Προς Ρωμαίους 12:6-14. Ἀδελφοί, ἔχοντες χαρίσματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα, εἴτε προφητείαν κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως, εἴτε διακονίαν ἐν τῇ διακονίᾳ, εἴτε ὁ διδάσκων ἐν τῇ διδασκαλίᾳ, εἴτε ὁ παρακαλῶν ἐν τῇ παρακλήσει, ὁ μεταδιδούς ἐν ἀπλότῃ, ὁ προϊστάμενος ἐν σπουδῇ, ὁ ἐλεῶν ἐν ἰλαρότητι. Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος. ἀποστυγοῦντες τὸ πονηρὸν, κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ· τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλό-στοργοι, τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι, τῇ σπουδῇ μὴ ὀκνηροί, τῷ πνεύματι ζέοντες, τῷ κυρίῳ δουλεύοντες, τῇ ἐλπίδι χαίροντες, τῇ θλίψει ὑπομένοντες, τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες, ταῖς χρείαις τῶν ἁγίων κοινωνοῦντες, τὴν φιλοξενίαν διώκοντες. Εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας, εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταραῖσθε.

Epistle reading: Romans 12:6-14. Brethren, having gifts that differ according to the grace given to us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; he who teaches, in his teaching; he who exhorts, in his exhortation; he who contributes, in liberality; he who gives aid, with zeal; he who does acts of mercy, with cheerfulness. Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with brotherly affection; outdo one another in showing honor. Never flag in zeal, be aglow with the Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in tribulation, be constant in prayer. Contribute to the needs of the saints, practice hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse them.

Το Ευαγγέλιον: Ματ θ' 1 – 8. Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ ἐμβὰς ὁ Ἰησοῦς εἰς πλοῖον διεπέρασεν καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν. Καὶ ἰδοὺ προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνῃς βεβλημένον. καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν εἶπεν τῷ παραλυτικῷ· Θάρσει, τέκνον· ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι σου. καὶ ἰδοὺ τινες τῶν γραμματέων εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· Οὗτος βλασφημεῖ. καὶ εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν εἶπεν· Ἵνα τί ὑμεῖς ἐνθυμεῖσθε πονηρὰ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν; τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν, ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν, ἔγειρε καὶ περιπάτει; ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι ἁμαρτίας – τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ· Ἐγερθεὶς ἄρῃ σου τὴν κλίνην καὶ ὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν σου. καὶ ἐγερθεὶς ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. ἰδόντες δὲ οἱ ὄχλοι ἐθαύμασαν καὶ ἐδόξασαν τὸν Θεὸν τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαύτην τοῖς ἀνθρώποις.

Gospel: Matthew 9:1-8. At that time, getting into a boat Jesus crossed over and came to his own city. And behold, they brought to him a paralytic, lying on his bed; and when Jesus saw their faith he said to the paralytic, "Take heart, my son; your sins are forgiven." And behold, some of the scribes said to themselves, "This man is blaspheming." But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Rise and walk?' But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins," he then said to the paralytic—"Rise, take up your bed and go home." And he rose and went home. When the crowds saw it, they were afraid, and they glorified God, who had given such authority to men.

After the Gospel reading, please return to the Divine Liturgy Book for the remainder of the Service

2022 Stewardship Pledge Cards are in the Narthex **(Just ask a member of Parish Council)**

If you have already submitted your 2022 Stewardship Commitment, **THANK YOU!** If not, please take the time to make financial Stewardship Commitment today and complete the talent portion of the card to enable OUR Community to grow and carry on the mission of our faith.

HELP US REACH/ EXCEED OUR GOAL!!



***Our Church. Our
Spiritual Home***

<u>2022</u>	<u>STEWARDSHIP</u>
Total Stewards	257 (GOAL 300)
Total Pledged	\$134,774.00 GOAL (\$225,000.00)
Avg. Pledge	\$732.47

Greek School

Greek School for children will **start on Saturday, September 17, 2022**, not on September 10. There will be registration for Greek School after Divine Liturgy on Sunday, September 11. Adult classes TBA will begin in October.

OASIS INTERGENERATIONAL TUTORING: *An Hour a Week Can Change a Child's Life. Become an Oasis tutor.* Volunteers tutor students in the Pittsburgh Public, Woodland Hills, Wilkinsburg, Duquesne City, and the Environmental Charter School Districts in grades K-4 in reading and writing. Free training will be given to adults age 50 and over. Training will involve face-to-face tutoring as well as mandated reporter training. All materials and clearances are provided by Oasis. Three training sessions will be held on Wednesday, August 10th and Thursday, August 11th; Wednesday, August 24th and Thursday, August 25th; and Wednesday, September 14th and Thursday, September 15th from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. Training is held at the Oasis Office, 411 Seventh Avenue (Duquesne Light Building), downtown Pittsburgh. For more information on how to become an Oasis tutor, please call John D. Spehar, Director, Pittsburgh Oasis Intergenerational Tutoring Program at (412) 393-7648 or by e-mail at jdspehar@oasisnet.org. Oasis Tutoring is a Program of Literacy Pittsburgh.

Sixty Club News

MONASTERY of the NATIVITY TRIP

Saturday, July 30

Liturgy and Memorial Service for the late
Gerontissa Taxiarchia

Reservations must be made by July 17

Nonmembers are welcome

Contact Fran Hanna (412-731-0790) or Argie Stuart (412-681-6754)

Please note:

1. Visitors are asked to dress modestly.
2. The service will be held **outdoors** under a covered pavilion.

The bus will leave St. Nicholas at 8:00 a.m. and return approximately 2:30p.m.

Participants are asked to make a goodwill donation for the lunch offered by the Sisters and a \$3.00 per person gratuity for the bus driver.

*Gerontissa Theophano and the Sisters warmly welcome you to the
Nativity of the Theotokos Monastery's Summer Feast Days*

All 3 will be held on Saturdays this year because of weekday construction activities

Memorial Commemoration - Come Honor the Memory of Gerontissa Taxiarchia

July 30th - Saturday



9:00 am: Hours, Divine Liturgy, Memorial Service

*In 2014, on the 20th Anniversary of the repose of
Gerontissa Taxiarchia,
we launched the capital campaign to build the new
monastery, something she very much desired. Since then, all
proceeds commemorating our Holy Gerontissa
have gone to the construction project.*

We invite you to come and honor her by giving in her memory!



Prophet Elias Feast Day

July 15th - Friday

5:00 pm: Vespers, Orthros

July 16th Saturday

9:00 am: Hours, Divine Liturgy



Nativity of the Theotokos Feast Day

September 9th - Friday

5:00 pm: Vespers, Orthros

September 10th Saturday

9:00 am: Hours, Divine Liturgy



*Spend peaceful days at the
Monastery with your
family & friends!*

*Enjoy our home-made pastries,
frappes & items made by the
Sisters, available for purchase.*

*Visitors should be modestly
dressed for all visits
to the Monastery.
Women are asked to wear long
skirts & men to wear long pants.*

***Come see our progress!
Become a part of
building a Holy Monastery in America!***

***Donate to build for the Glory of God
& the intercessions of
His Holy Mother, The Theotokos.***



Chapel concrete slab poured

Please RSVP so that the Monastery has adequate hospitality:

Email us: info@NativityoftheTheotokosMonastery.org OR Call us: (724) 352 - 3999

Visit our web site & browse our Online Gift Shop & place preliminary orders at our web site:

www.NativityoftheTheotokosMonastery.org

**We thank you for your love and support, the Sisters of the Nativity of the Theotokos Greek Orthodox Monastery
121 St. Elias Lane - Saxonburg, PA 16056**

INTERNATIONAL ORTHODOX CHRISTIAN CHARITIES



Ukrainian Relief Dinner & Prayer Service

Sunday, September 25, 2022 | Service 4:00 PM • Dinner 5:00 PM

ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX CATHEDRAL
419 South Dithridge St. • Pittsburgh (Oakland) 15213

LED BY OUR BELOVED HIERARCHS

Metropolitan SAVAS, Greek Orthodox Archdiocese of America
Metropolitan GREGORY of Nyssa, Carpatho-Russian Orthodox Church of the USA
Archbishop MELCHISEDEK, Orthodox Church in America
Archbishop DANIEL, Ukrainian Orthodox Church of the USA
Bishop THOMAS, Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
Bishop IRINEJ, Serbian Orthodox Church in North & South America

.....
Tickets \$50 • RSVP By September 20, 2022 • Net proceeds will benefit IOCC's Ukraine Crisis Response

SPONSORSHIPS AVAILABLE

Grand Benefactor \$10,000 • Benefactor \$5,000 • Humanitarian \$2,500 • Patron \$500 • Friend \$250

Register online at iocc.org/pittsburgh

Or contact Zelfa 412-417-4706/zkhalil1@live.com,
Vera 412-833-0839, or Mary Ann 724-263-5605.

Make checks payable to IOCC with "Ukraine Relief" in memo.
Mail to IOCC c/o Nick Terezis, 306 Marberry Drive, Pittsburgh, PA 15215.

Tickets held at door, not mailed. Tables for groups of 8 only.
For info or to volunteer call Zelfa 412-417-4706.



JULY / AUGUST 2022

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
24 6th Sunday of Matthew Orthros 8:15 a.m. Divine Liturgy 9:30 am	25	26	27	28	29	30
Fr. Bender away until July 31. Please welcome Fr. Tom Constantine on July 24 and 31.						
31 7th Sunday of Matthew Orthros 8:15 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m.	AUGUST 1 Small Paraklesis Service 7:00 p.m.	2	3 Small Paraklesis Service 7:00 p.m.	4 Great Paraklesis Service 7:00 p.m.	5	6 Holy Transfiguration of Christ Orthros 9:00 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.
FALLING ASLEEP (KOIMISIS) OF THE THEOTOKOS 14-DAY FAST – August 1 st -14 th						
7 8th Sunday of Matthew Orthros 8:15 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m.	8 Small Paraklesis Service 7:00 p.m.	9	10 Small Paraklesis Service 7:00 p.m.	11 Great Paraklesis Service 7:00 p.m.	12	13
KOIMISIS OF THE THEOTOKOS FAST CONTINUES						
14 9th Sunday of Matthew Orthros 8:15 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m. Great. Vespers at Aliquippa or Oakmont Last day of Fast	15 Koimisis Tis Theotokou Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m. at St. Nicholas (Or check Nameday celebrating parishes for service times)	16	17	18	19	20